

# The Spokesman

"Empire buyers are Empire builders. For us the Empire begins in Canada," is a real motto!

Let us encourage our industries by buying Canadian goods. Empire Shopping good policy.

III. — No. 17 DRUMMONDVILLE, OCTOBER 21, 1930 PRICE FIVE CENTS

## Population of Drummondville and Outskirts Numbers 11,200

### JOSEPH VILLAGE PLANNING PUBLIC WORKS

Construct Sewer and Waterworks System During Next Winter if Two-Thirds of Costs Are Covered by Federal and Provincial Grants. — Plans Ready.

St. Joseph Village obtains sufficient grants from the Federal and Provincial Governments it will proceed without delay to the construction of a much needed sewer and waterworks system within its boundaries, stated Mr. Paille, the secretary-treasurer of that locality, when he met with his representatives, yesterday.

### Provincial Treasurer Took Over His New Duties Thursday

Named by Cabinet Members — Unemployment Relief Office of Federal Government Accepted by Province — Special Committee to Be Named to Minister Grant.

### Wider Publicity To Be Given by Tourist Bureau

Not only will the provincial tourist bureau, which is under the direction of the Department of Highways, carry on its publicity campaign in regard to its roads and highways next season, it was learned from the department, but all means of transportation to reach some of the finest spots of the province will be given due space in future tourist publications.

### Amongst Best

The official report of the analysis of the water consumed in Drummondville, during the month of September, was given reading at last week's municipal council meeting. It shows that the water here is as usually qualified amongst the best in the Province.

### Injured Near Sherbrooke

Accident occurred near and members of the injured were immediately removed to the hospital, where they were being treated.

### Boy Scout News

1st Drummondville Troop: Thursday evening, troop meeting, at River View School, 7 P. M. prompt; Friday evening, troop meeting, at head-quarters, St. George's Hall, 7 P. M. prompt, in full uniform and staff; Saturday, troop meeting, at River View School, 2 P. M. prompt; Sunday, church parade, at St. Georges Church. Troop meet at head-quarters, 10.30 A. M. prompt, in full uniform.

### Ladies' Badminton

The initial meeting of the Ladies' Badminton Club will be held in the St. George's Hall, Wednesday, October 22nd, at 8 P. M., prompt. All persons interested are invited to attend.

### BOTH MUNICIPAL BY-LAWS MEET APPROVAL

Final Result will Officially Be Known To-Night, However — Public Meeting Was Held for Rate-Payers, Sunday Afternoon.

According to information received this afternoon, a few hours before the closing time to vote on the two municipal by-laws actually submitted to the rate-payers, a large percentage of the latter have responded to the invitation of the town council and cast their votes, yesterday and to-day, and the by-laws apparently meet with the approval of most of them. The results will be known to-night, at 7 o'clock.

### First Snow Fall Saturday Night After Cold Rain

Flurries Reported at Several Eastern Townships Points, Saturday and Yesterday Morning — End of Fine Indian Summer.

### Mr. R. Taschereau Carries County of Bellechasse

Majority More Than One Thousand Votes Over Alfred Nadeau, Independent Liberal — Scene of Many Political Fights.

### Ray Courtland Pays Penalty for Murder

Convicted on Charge of Killing Aged Farmer at Richelieu Last January — Hunged at St. Hyacinthe, Friday — Resigned to His Fate.

### MURDER RECALLED

St. Hyacinthe. — Pale but composed, Osborne Royle, alias Ray Courtland, formerly of Hamilton, Ont., mounted the scaffold in the jail here at ten minutes of six Friday morning and was hanged as the convicted murderer of Mark Ward, aged farmer of Richelieu, last January. Boyle was declared dead ten minutes after the trap was sprung.

### U. S. TARIFF CUT ON MAPLE SUGAR SEEN

Washington. — The prospect that there may be a reduction in the United States tariff rate on the Canadian delicacy, maple sugar, before the sap begins to run in the woods of Quebec and Ontario next spring, is held out with the announcement that the newly reorganized Tariff Commission will hold an open hearing early in November.

### SEIZURES REPORTED

Road Island. — Twenty-two automobiles and over six thousand bottles of prohibited liquors were seized during the month of September as a result of the law enforcement activities of the customs and border patrol officers of the Vermont customs district, according to the monthly statement just issued by Collector Harry C. Whitehill.

### MAN MET DEATH

Farnham. — A jury under Dr. Jacques, district coroner, held an inquest, Wednesday, to officially know the manner in which Armand Lapointe, eldest son of Mr. A. R. Lapointe, met his death Tuesday night.

### Was 4,192 Ten Years Ago, and 6,754 in 1925 — Increased by 1,270 Since Last Year — Census Taken by St. Frederick Parish Priests.

### TOWN AND SUBURBS

Rev. Canon Georges Melancon, curate of the Catholic parish, made public, Sunday, the results of the census made by his vicars, recently, for Drummondville and the population of the outskirts of the town, comprised in St. Frederick's parish.

Table with 3 columns: Year (1920, 1925, 1930) and rows for Population, Families, Catholics, Catholic families, Protestants, Protestant families.

Table with 3 columns: Year (1920, 1925, 1930) and rows for Population, Families, Catholics, Catholic families, Protestants, Protestant families.

### CONTRACT FOR NEW LARGE TEXTILE BUILDING AT CANADIAN CELANESE

Given to Newton Construction Co., Sherbrooke — Work Started Friday — Four-Storey Building.

### BUILDING OF NICOLET - LEVIS BRANCH LINE IS REQUESTED

Municipal Councils in Towns from Nicolet to Levis Favor Operation of Railway Which Will Open Up That Section to Quebec and Montreal.

### SOUTHERN CANADA POWER REPEATS FORMER SUCCESSES IN LATEST SHARE OFFERING

This Year's Allotment of 10,000 Shares of Preferred Stock Oversubscribed — Adverse General Business Conditions of Stock Market Depression Not a Factor as Company's Customers Rose to Occasion.

### Rain Brought Relief to E. T. Farmers

The long record draught which has prevailed in the Eastern Townships since the last days of September was brought to an end when a slight drizzle began to fall Thursday morning and continued throughout the day and Friday evening, at irregular intervals.

### S. C. P. Man Hurt

Mr. Daniel Buck, thirty-two years old, of Iron Hill, suffered a broken collar bone Monday morning when, while at work for the Southern Canada Power, at Waterville, he fell from a thirty foot pole to the ground.



# SPORT NEWS

## BASEBALL GAME POSTPONED TO NEXT SUNDAY AFTERNOON

The cold and raw weather prevailing last Sunday was responsible for the postponement of the baseball game which was then to take place between the 1925 "old timers" and the 1930 "youngsters", at the Gossard Grounds.

Weather permitting this game will be played next Sunday afternoon, and will no doubt attract a large attendance. Numerous fans have been speculating with enthusiasm on the outcome of said game, for the past two weeks, and are impatiently awaiting the "batter up" command that will start the two popular teams a'going, for the much envied local championship stake!

## Major League Hockey Stars Denied Entry

Stranded Hockey Players Are in Winnipeg Awaiting Result of Appeal Made to Washington to Allow Their Entry into United States.

Winnipeg, Man. — Classified as "skilled help" on their applications for passports to the United States, five Major League hockey players are stranded today in Winnipeg.

The quintet, all members of the Chicago Black Hawks, National League team, were refused entry from here as they sought to report for training at Tower, Minn., where the Hawks are in camp.

Appeals have been sent to Washington by the Black Hawk owners to have their players allowed in the country. Waiting here are Art Somers, center star; Harold "Much" March, Earl Miller, Johnny Gottselig and "Duke" Dutkowski, all forwards.

Other hockey stars who in a few days are likely to be refused entry when they seek to report to American teams, were Jimmy Greighton and George Hay, of the Detroit Cougars; Jack St. John, former Manitoba Varsity star, now with

Kansas City Playmors; Norman Pridham, of New Haven, Conn., Canadian-American League team, and Carl Berg, Freddy Metcalfe, Johnny Achtzener, Alex. Wood and Frank Ingrai.

Charlie Gardiner, Chicago's star goal tender, and two mates, Nicol Couture and the veteran Dick Irvin, were successful in gaining entrance to the United States before the immigration bars were placed firmly down.

## New Provincial ...

(Continued from page 1)  
so heavy, we have decided to appoint a committee. All demands will be referred to this committee, will be accepted by us and submitted to Ottawa. This committee and it will report to the Government, and whatever is recommended will have absolutely no political color, since it is our intention to appoint men of all political persuasions, including independent men, who are familiar with the unemployment problems. We have thought this to be the best way to give full satisfaction to the public."

**WILFUL MISUNDERSTANDING**  
Can you lend me a sovereign for a month, old boy?

What does a month-old-boy want with a sovereign?

**THE REASON**  
There goes a man whose hair turned perfectly white in a single month.

Some great sorrow?  
No. He stopped dyeing it.

## Population of Drummondville...

(Continued from page 1)  
ST. PIERRE VILLAGE

	1920	1925	1930
Population . . . . .	226	365	581
Families . . . . .	44	69	102
Catholics . . . . .	296	365	576
Families . . . . .	44	69	102
Protestants . . . . .	0	0	5
Protestant families . . . . .	0	0	0

ST. SIMON VILLAGE

	1920	1925	1930
Population . . . . .	336	580	1045
Families . . . . .	67	111	182
Catholics . . . . .	320	554	972
Families . . . . .	62	105	170
Protestants . . . . .	16	26	73
Protestant families . . . . .	5	6	12

COUNTRYSIDE

	1920	1925	1930
Population . . . . .	1048	701	945
Families . . . . .	190	132	154
Catholics . . . . .	1002	646	898
Families . . . . .	178	118	140
Protestants . . . . .	46	55	47
Protestant families . . . . .	12	14	14

TOTAL POPULATION

	1920	1925	1930
Population . . . . .	4192	6754	11200
Families . . . . .	838	1191	1920
Catholics . . . . .	4006	6396	10524
Families . . . . .	792	1124	1764
Protestants . . . . .	186	358	676
Protestant families . . . . .	46	67	156

## Mr. R. Taschereau.

(Continued from page 1)

staged a battle, the latter being defeated after he had been challenged by the former.

### FIRST OF FOUR

The result of the campaign was awaited with much interest, as it will be taken as a testimony to the prestige of the Premier.

Provincial politicians have taken keen interest in this by-election, being the first of a series of four, three of which are scheduled for the 4th of November. This is also likely to be one of the last tests of the strength of the Taschereau Government, before the coming general provincial elections.

Two members of the Cabinet have campaigned in favor of Mr. Taschereau, Hon. Hector Laferte, Minister of Colonization and Fisheries, who presided at the Liberal convention, and Hon. H. N. Francoeur, Minister of Public Works and Labor.

## Hon. Laferte's...

(Continued from page 2)

those Province may be paying the penalty of a too intensive immigration campaign and which in some respects this Province may have escaped. In devoting considerable attention to the outside element I am pleased to say that we were far from forgetting our own people who had wended their way towards the United States and the very pressing appeal made to them brought forth excellent results.

Our repatriation policy which was established about two or three years ago, at the outset, was endeavouring to settle all repatriated peoples in Colonization regions, but today in view of the great difference existing between these Colonization regions and the places where these people were habiting, we have thought it advisable to modify our policy and are now endeavouring to settle our returning Canadians from the United States of Farms which they formerly occupied or on similar Farms of the same region.

It is not only the Colonization regions which are benefiting of our present repatriation policy but also those of our older Parishes which were in a measure more or less affected during the Post-War period when emigration of our people to the United States assumed the proportion of a panic. The Eastern Townships have benefited considerably by this policy and are destined to do so to an even greater extent in the future.

In passing, I would ask you to allow me to make special mention of the fact that during the last session of the Legislative Assembly, when I applied to the House for the necessary subsidies to carry on this work of repatriation, that both parties were unanimous in encouraging me to carry on this work and did not hesitate in putting at my disposal the necessary funds which would enable my Department to execute the plans it had in view.

I gave proof, and I venture to say to the entire satisfaction of the whole House, that during the last six months, i. e. ending December 31st 1929, there was, through our efforts, repatriated and settled on old farms in this Province one hundred and thirty-one families, representing all 708 souls and who brought with them of money earned while in the United States, \$65,000.00 and which was invested in the above mentioned Farms. These results, we must all admit were very gratifying. But this is not all, I have the pleasure of informing you that during the month of April alone of this year, there came to the Province of Quebec from the United States, of these same Canadians, one hundred and fifty-one families, comprising a total of 725 persons and who

brought with them, apart of the grants made to them by my Department, \$298,000.00 earned to the South of the forty fifth parallel when perhaps prosperity was a little more in evidence than it is today. I will go further and add that up to the end of August of this year 265 families were repatriated, all exclusively a farming element and who were established in about forty different counties of this Province.

The grants or allocations promised to these people, and which have largely been paid, amount to \$138,350.00. The value brought into the Province by these same parties amounts to \$417,350.00 to which could be added the values of their properties which had become practically useless but which will now revive and become once more productive.

I also wish to draw your attention to the fact that in addition to these agriculturists, my Department was instrumental in the repatriation of a further 350 families comprising 1782 persons and who were established in industrial villages and larger centres and who brought back with them into this country some \$880,000.00 and without any expense whatever on behalf of the Province.

In other words, I wish to point out that we make substantial grants to those families coming back who wish to return to the soil but to those wishing to return to the industrial centres we do not allow anything and while we do our utmost to help these latter in the way of obtaining passes, information, etc., still our policy has been particularly directed towards the return of the farmer, but on the other hand as I said before, not failing to help those of our own people wishing to return and who we establish to return and whom we establish or help to establish in the Province.

My Department goes still further and bearing in mind the fact that Agriculture and Colonization are twin sisters and both warrant special and substantial encouragement I wish to add in this connection that I have given special attention to those of our people who were willing to open up new lands in our Colonization Centres. To these people we pay bounties for clearing of the land and also for the first ploughing and this year we have paid out for these bounties \$206,865.00. In addition to this we expended last year for the construction of Colonization roads and bridges the sum of \$1,100,000.00 and this year the appropriation for this work was considerably larger.

We have also distributed to colonists situated in the various centres, through the medium of our Missionary Colonizers, the handsome sum of \$37,669.20 for the purchase of various kinds of seed grain. In addition to this, we have contributed the sum of \$10,000.00 to help drain certain swamp lands and in order to encourage certain of the less fortunate we have created a special fund which is administered by our Missionaries and which enables them to help out these less fortunate and also permits them at an opportune time to extend help to settlers who for one reason or another become discouraged and would otherwise abandon their lots.

I might also mention the bounties we are giving for the destruction of bears and wolves in the Colonization districts. In fact I could mention many other measures of protection and efficiency which are being carried out but I do not want to abuse of your time.

I trust you will pardon me for the numerous statistics I have put before you but I felt it my duty to explain the situation fully and to tell you that my Department is very favorably disposed towards colonization and repatriation, which

after all are works of primary importance and to which we should devote the very best that is in us. It is not necessary for me to add that I am entirely at your disposal and will be pleased at all times to receive and consider seriously any suggestions you would care to make as I wish to repeat that I am very favorably disposed toward the good work which you have done. I again want to thank you for your very kind invitation to assure you that I will warmly recollections of it.

# OVERCOATS OF THE SWANKIER TYPE



TO put it in one word they're "THERE" style... for warmth and for wear! We do not doubt but what... if asked \$10.00 more them... we could get Why not? They're worth it!

- STURDIEST FABRICS: (Boucles) (Twists) (Tweeds) —and many others.
- KEENEST SHADES: (Blues) (Tans) (Grays) (Mixtures) (Overplaid)

## FALL HATS

HATS skillfully blended to reflect your pep and smartness in every curve and dent... light enough to be just right on the brow these early Tutumn days.

STETSON, BORSALINO, Vanity and St. Lawrence  
**\$2.45 TO \$8.00**

## S. GREENSPON & SON

The Home of Lowndes, Leishman and Master Tailored Clothes  
DRUMMONDVILLE, QUE.

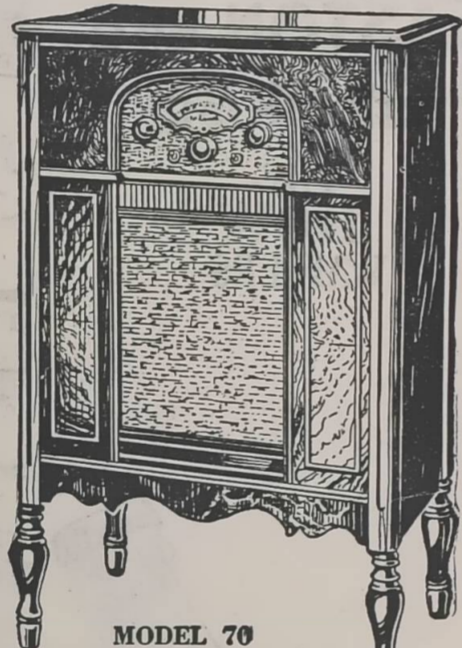
## MINUTES...

THE minutes you spend in reading newspaper Advertisements may bring you years of satisfaction. It is the function of the advertisements in The Spokesman to enable you not only to get what you want, but to get the very best your money can buy. They help you to decide which dress, which set of furniture, which radio, to buy. They also assure you that your wants will be wisely and completely satisfied.

Through the GOLDEN VOICE of the new 1931

# ATWATER KENT RADIO

come all the greatest thrills of radio



MODEL 70  
New matched walnut lowboy  
Finished in genuine NO-MAR

**\$223.00**

Complete with Tubes.

NEW QUICK-VISION DIAL



## Own and enjoy it—tonight!

**TONE... the Golden Voice!** The natural tone of every instrument, the living quality of every voice.

**Tone Control!** Four definite shadings give you self-expression in radio music.

**New Quick-Vision Dial!** All stations evenly separated, always in sight, easy to read as a clock.

**New Beauty!** Four handsome models, all finished in genuine No-Mar. All the "kind of radio you like to live with!"

Hear this marvellous new set today. Own and enjoy it tonight!

Malcolm and Hill Limited, Kitchener, Ontario, Can. Licensees  
Licensed by Canadian Radio Patents Ltd.

## RADIO MERCHANDISERS LIMITED

Distributors  
MONTREAL, QUE.

## ARMAND TOUPIN

DEALER IN ELECTRICAL APPARATUS AND CONTRACTOR  
Exclusive Dealer for Atwater Kent Radios

121e HERIOT ST.,

DRUMMONDVILLE, QUE.

## The Spokesman

DRUMMONDVILLE, QUE.